



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N. 35/2016

MECC. N. 201601362/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 31 MARZO 2016**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta urgenza, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza della Presidente Nadia CONTICELLI e dei Consiglieri:

AGLIANO	GARCEA	RASO
AVIGNONE	GENCO	SATURNINO
BARBIERI	IATI'	SCAGLIOTTI
BORIO	LEDDA	SCAVELLO
CATIZONE	LICARI	SCIRETTI
D'ALARIO	MARTELLI	TKALEZ
DE GASPERI	MO	TODARELLO
DEL VENTO	MOIOLI	ZITO

E quindi in totale, con la Presidente, n. 25 Consiglieri.

Risultano assenti i Consiglieri: GENCO - TKALEZ – MOIOLI - AGLIANO.

In totale n. 21 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo CAPOLONGO per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 2. GRATUITA' E RIDUZIONE TARIFFE PER L'UTILIZZO DEGLI IMPIANTI SPORTIVI. STAGIONE SPORTIVA 2015/2016. A.S.D. UNICORNO STYLE, ENTE CSEN, PARROCCHIA MARIA SPERANZA NOSTRA, ASSOCIAZIONE MOCHE.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 6 - BARRIERA DI MILANO - FALCHERA - REGIO PARCO

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA 2. GRATUITA' E RIDUZIONE TARIFFE PER L'UTILIZZO DEGLI IMPIANTI SPORTIVI. STAGIONE SPORTIVA 2015/2016. A.S.D. UNICORNO STYLE, ENTE CSEN, PARROCCHIA MARIA SPERANZA NOSTRA, ASSOCIAZIONE MOCHE.

La Presidente, a nome della Giunta Esecutiva, riferisce:

Il “Regolamento impianti sportivi e locali sportivi comunali n. 168”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 8203507/10 del 30/3/1982, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 15/11/2004 n. mecc. 0401377/10 e del 26/9/2005 n. mecc. 0501945/10, prevede le condizioni necessarie per ottenerne la gratuità e la riduzione delle tariffe. In particolare all’art 2, punto 1, lettere “b,c” è prevista la possibilità di concedere la gratuità per promuovere l’inserimento degli extracomunitari e recuperare i giovani in disagio, così come all’art. 3, punto 2, lettera “a” è prevista la possibilità di concedere la riduzione delle tariffe per attività sportive rivolte ai giovani under 15, per le ore e negli impianti in cui tali attività sono svolte.

Rientranti nelle tipologie di gratuità sono le iniziative indicate nelle richieste pervenute dalle seguenti associazioni:

- Associazione A.S.D. UNICORNO STYLE., che propone attività calcio , calcio a 5/8 , per il solo mese di luglio 2016, rivolta a extracomunitari e al recupero di giovani in disagio, presso le seguenti strutture: impianto sportivo Regaldi via Monteverdi 4, calcio il martedì e giovedì dalle ore 19.00 alle ore 22.00; calcio a 5 il martedì, mercoledì dalle ore 18.00 alle ore 22.00; calcio a 8 il martedì e mercoledì dalle ore 20.00 alle ore 22.00 e giovedì dalle ore 21.00 alle 22.00; calcio a 5/8/11 mercoledì, giovedì e venerdì dalle ore 14.00 alle ore 17.30; palestra media via Cavagnolo 7, il mercoledì e venerdì dalle ore 19.30 alle ore 21.00; palestra Bobbio via Santhià 76, il lunedì e giovedì dalle ore 20.00 alle ore 21.30, mercoledì dalle ore 20.00 alle ore 21.00.

- ASSOCIAZIONE MOCHE, che organizza una giornata di danza “Marinera” rivolta a cittadini di origine peruviana, presso il “Palazzetto Moncrivello”, di via Moncrivello 8, nella giornata del 24 aprile 2016, dalle ore 08.00 alle ore 22.00.

- PARROCCHIA MARIA SPERANZA NOSTRA, che promuove e organizza a favore di immigrati e al recupero minorile in disagio, un mini torneo di calcio a 5 presso l’impianto sportivo Regaldi di via Monteverdi 4, da aprile a maggio 2016, nelle giornate di venerdì, dalle ore 19.00 alle ore 22.00.

Rientrante nella tipologia di riduzione tariffe under 15, è l’iniziativa indicata nella richiesta pervenuta dall’ENTE CSEN, che organizza la manifestazione under 15 denominata “Festa della ginnastica 2016”, giunta alla sua IX edizione, presso il “Palazzetto Moncrivello”, di via Moncrivello 8, nella la giornata del 7 maggio 2016, dalle ore 14.00 alle ore 17.30.

Ritenendo condivisibili le finalità perseguite dalle iniziative organizzate dalle associazioni sopra riportate, si propone di concedere la gratuità ai sensi del Regolamento n. 168 art. 2, punto 1, lettere “b,c”, all’Associazione A.S.D. Unicorn Style, Associazione Moche, Parrocchia Maria Speranza Nostra e di concedere la riduzione del 50% delle tariffe, ai sensi dell’art. 3, punto 2, lettera “a” del su citato Regolamento, all’ENTE CSEN .

Gli organizzatori avranno l’onere di dare indicazione della gratuità/riduzione delle tariffe ottenute nei volantini e nei manifesti ed in ogni eventuale pubblicazione relativa alla manifestazione per le quali è stata concessa, dovranno inoltre, al termine delle iniziative relazionare in merito ai risultati.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 15/3/2016.

Palazzetto Moncrivello:

- Energia elettrica- IT020E00034057;
- Utenza idrica-0010040538;
- Utenza termica – CE-0830-A-ITC01-0084245704;
- Utenza antincendio 0010040542.

Impianto sportivo Regaldi:

- Utenza elettrica - IT 20E00036446;
- Utenza idrica 0010130987;
- Utenza antincendio 0010130819;
- Utenza termica 0035401952.

Palestra Bobbio:

- Utenza idrica 0010029891, 0010114873;
- Utenza elettrica IT020E00031210;
- Utenza termica CE-0865-A-ITC01.

Palestra Cavagnolo:

- Utenza idrica 0010132052, matricola 160601870-06;
- Utenza elettrica IT020E00570399;
- Utenza termica CE-0820-A-IT CO1, n. contatore 7608404/2011.

Le concessioni oggetto del presente provvedimento non producono variazioni sull’orario di accensione dell’impianto di riscaldamento.

Gli spazi attribuiti che non verranno utilizzati per svolgere l’attività secondo le modalità ed a favore dei soggetti individuati, o in modo comunque difforme dai criteri indicati dal Regolamento sopra citato, verranno revocati con conseguente richiesta del versamento della relativa quota. L’argomento è stato illustrato nella V Commissione permanente di Lavoro, regolarmente convocata e riunitasi il giorno 16/3/2016.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

-Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17/12/2015 (mecc. 201502280/094), esecutiva dal 1/1/2016, il quale fra l’altro, all’art. 42 comma 2, dispone in merito alle “competenze proprie” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l’attività in oggetto;

- visto il Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.L.vo n.267 del 18 agosto 2000;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto T.U. sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;  
viste le disposizioni legislative sopra richiamate.

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1) Di approvare, per i motivi espressi in narrativa ed ai sensi del "Regolamento impianti e locali sportivi comunali n. 168", approvato con deliberazione della Giunta Comunale del 30 marzo 1982 (n. mecc. 8203507/10) e successive modificazioni del Consiglio Comunale, deliberazione del 15/11/2004 (n. mecc. 0401377/10) e deliberazione del 26 settembre 2005 (n. mecc. 200501945/10):

-la concessione gratuita ai sensi dell'art. 2, punto 1, lettere "b,c" del citato Regolamento n. 168:

all'A.S.D. UNICORNO STYLE., che propone attività calcio , calcio a 5/8 , per il solo mese di luglio 2016, rivolta a extracomunitari e al recupero giovanile in disagio, presso le seguenti strutture: impianto sportivo Regaldi via Monteverdi 4, calcio il martedì e giovedì dalle ore 19.00 alle ore 22.00; calcio a 5 il martedì, mercoledì dalle ore 18.00 alle ore 22.00; calcio a 8 il martedì e mercoledì dalle ore 20.00 alle ore 22.00 e giovedì dalle ore 21.00 alle 22.00; calcio a 5/8/11 mercoledì, giovedì e venerdì dalle ore 14.00 alle ore 17.30; palestra media via Cavagnolo 7, il mercoledì e venerdì dalle ore 19.30 alle ore 21.00; palestra Bobbio via Santhià 76, il lunedì e giovedì dalle ore 20.00 alle ore 21.30, mercoledì dalle ore 20.00 alle ore 21.00, con sede in corso Taranto 104/B, 10154 Torino, C.F. 97551630011;

all'ASSOCIAZIONE MOCHE, che organizza una giornata di danza "Marinera" rivolta a cittadini di origine peruviana, presso il "Palazzetto Moncrivello", di via Moncrivello 8, nella la giornata del 24 aprile 2016, dalle ore 08.00 alle ore 22.00, con sede in corso Lecce 64, 10143 Torino, C.F. 97777730017;

alla PARROCCHIA MARIA SPERANZA NOSTRA, che promuove e organizza a favore di migranti e al recupero minorile in disagio, un mini torneo di calcio a 5 presso l'impianto sportivo Regaldi di via Monteverdi 4, da aprile a maggio 2016, nelle giornate di venerdì, dalle ore 19.00 alle ore 22.00, con sede in via Ceresole 44, 10155 Torino, C.F. 80062590015;

-la concessione della riduzione del 50% delle tariffe ai sensi dell'art. 3, punto 2, lettera a) del citato Regolamento n. 168:

all'ENTE CSEN, che organizza la manifestazione under 15 denominata "Festa della ginnastica 2016", giunta alla sua IX edizione, presso il "Palazzetto Moncrivello", di via Moncrivello 8, nella la giornata del 7 maggio 2016, dalle ore 14.00 alle ore 17.30, con sede in corso Ferrucci 19, 10138 Torino, C.F. 975841800018.

2) Di dare atto che le associazioni su indicate hanno presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto del D.L. 78/2010, convertito nella L. 122/2010, art. 6 comma 2, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali;

3) Si dichiara che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia V.I.E, come risulta da documentazione conservata agli atti;

4) La dichiarazione legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio;

5) Di rimandare a successivi atti dirigenziali la concessione degli spazi e gli eventuali provvedimenti di variazione non comportanti incrementi di orari;

6) Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 nel Nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lg.vo n. 267 del 18 agosto 2000.

Risultano fuori dall'aula i Consiglieri: IATI' – BORIO – SCAGLIOTTI – SCIRETTI.

Il Consiglio, con distinta e palese votazione:

PRESENTI	17
VOTANTI	17
FAVOREVOLI	17
CONTRARI	/
ASTENUTI	/

#### DELIBERA

1) Di approvare, per i motivi espressi in narrativa ed ai sensi del "Regolamento impianti e locali sportivi comunali n. 168", approvato con deliberazione della Giunta Comunale del 30 marzo 1982 (n. mecc. 8203507/10) e successive modificazioni del Consiglio Comunale, deliberazione del 15/11/2004 (n. mecc. 0401377/10) e deliberazione del 26 settembre 2005 (n. mecc. 200501945/10):

-la concessione gratuita ai sensi dell'art. 2, punto 1, lettere "b,c" del citato Regolamento n. 168:

all'A.S.D. UNICORNO STYLE., che propone attività calcio , calcio a 5/8 , per il solo mese di luglio 2016, rivolta a extracomunitari e al recupero giovanile in disagio, presso le seguenti strutture: impianto sportivo Regaldi via Monteverdi 4, calcio il martedì e giovedì dalle ore 19.00 alle ore 22.00; calcio a 5 il martedì, mercoledì dalle ore 18.00 alle ore 22.00; calcio a 8 il martedì e mercoledì dalle ore 20.00 alle ore 22.00 e giovedì dalle ore 21.00 alle 22.00; calcio a 5/8/11 mercoledì, giovedì e venerdì dalle ore 14.00 alle ore 17.30; palestra media via Cavagnolo 7, il mercoledì e venerdì dalle ore 19.30 alle ore 21.00; palestra Bobbio via Santhià 76, il lunedì e giovedì dalle ore 20.00 alle ore 21.30, mercoledì dalle ore 20.00 alle ore 21.00, con sede in corso Taranto 104/B, 10154 Torino, C.F. 97551630011;

all'ASSOCIAZIONE MOCHE, che organizza una giornata di danza "Marinera" rivolta a cittadini di origine peruviana, presso il "Palazzetto Moncrivello", di via Moncrivello 8, nella la giornata del 24 aprile 2016, dalle ore 08.00 alle ore 22.00, con sede in corso Lecce 64, 10143 Torino, C.F. 97777730017;

alla PARROCCHIA MARIA SPERANZA NOSTRA, che promuove e organizza a favore di migranti e al recupero minorile in disagio, un mini torneo di calcio a 5 presso l'impianto sportivo Regaldi di via Monteverdi 4, da aprile a maggio 2016, nelle giornate di venerdì,

dalle ore 19.00 alle ore 22.00, con sede in via Ceresole 44, 10155 Torino, C.F. 80062590015;

-la concessione della riduzione del 50% delle tariffe ai sensi dell'art. 3, punto 2, lettera a) del citato Regolamento n. 168:

all'ENTE CSEN, che organizza la manifestazione under 15 denominata "Festa della ginnastica 2016", giunta alla sua IX edizione, presso il "Palazzetto Moncrivello", di via Moncrivello 8, nella la giornata del 7 maggio 2016, dalle ore 14.00 alle ore 17.30, con sede in corso Ferrucci 19, 10138 Torino, C.F. 975841800018.

- 2) Di dare atto che le associazioni su indicate hanno presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto del D.L. 78/2010, convertito nella L. 122/2010, art. 6 comma 2, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali;
- 3) Si dichiara che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia V.I.E, come risulta da documentazione conservata agli atti;
- 4) La dichiarazione legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio;
- 5) Di rimandare a successivi atti dirigenziali la concessione degli spazi e gli eventuali provvedimenti di variazione non comportanti incrementi di orari;

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 17 – VOTANTI 17 – FAVOREVOLI 17) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.